

NIEDERSÄCHSISCHES ZAHNÄRZTEBLATT

Monatszeitschrift niedersächsischer Zahnärzte
mit amtlichen Mitteilungen der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Niedersachsen (KZVN) erscheint zwölfmal jährlich, jeweils zum 15. eines jeden Monats.

HERAUSGEBER

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen
Zeißstraße 11, 30519 Hannover
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover
Tel. (05 11) 84 05-0

Freier Verband Deutscher Zahnärzte
Landesverband Niedersachsen
Zeißstraße 14, 30519 Hannover
Tel. (05 11) 844 17 70

REDAKTION

Niedersächsisches Zahnärzteblatt (NZB), c/o KZVN,
Heike Philipp, Zeißstraße 11, 30519 Hannover
Tel. (05 11) 84 05-207; Fax (05 11) 84 05-262;
E-Mail: philipp.kzvn@t-online.de

REDAKTIONSLEITUNG

Chefredakteur: Dr. Julius Beischer (JB),
Vogteistraße 34, 29683 Bad Fallingbommel
Tel. (0 51 62) 30 06; Fax (0 51 62) 30 63
Stellvertreter: Dr. Henning Gode

VERANTWORTLICH FÜR TEXTBEITRÄGE

der Kassenzahnärztl. Vereinigung Niedersachsen:
Dr. Henning Gode (go)
Jenaer Straße 2, 31535 Neustadt
Tel. (0 50 32) 6 55 46; Fax (0 50 32) 91 63 28

Dr. Karl-Hermann Karstens (KHK)
Burgberg 3A, 27283 Verden
Tel. (0 42 31) 31 16; Fax (0 42 31) 42 85

des Freien Verbandes Deutscher Zahnärzte:

Dr. Eckhard Jung (EJ)
Vogteistraße 34, 29683 Bad Fallingbommel
Tel. (0 51 62) 30 06; Fax (0 51 62) 30 63

STÄNDIGE MITARBEITERIN DER REDAKTION

Heike Philipp

GESTALTUNG

weidmueller-c.com / Claus F. Weidmüller AGD

PRODUKTION

Ingrid Weidmüller Design & Media Agentur, Mühlgasse 36, 04552
Borna b. Leipzig. Tel. (0 34 33) 20 85 25; Fax (0 34 33) 20 85 28;
E-Mail: agentur@weidmueller-c.com

DRUCK

Lindendruck Verlagsgesellschaft mbH, Fössestraße 97 A, 30453
Hannover. Tel. (05 11) 9 21 91-0; Fax (05 11) 9 21 91-33

ANZEIGEN

Ingrid Weidmüller Design & Media Agentur, Mühlgasse 36, 04552
Borna b. Leipzig. Tel. (0 34 33) 20 85 25; Fax (0 34 33) 20 85 28.
Es gilt Anzeigen-Preisliste Nr. 18.

VERTRIEB

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen,
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover. Tel. (05 11) 84 05-0

ABONNENTENVERWALTUNG

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen, Postfach 81 03 64,
30503 Hannover. Gisela Preuß, Tel. (05 11) 84 05-238

REDAKTIONSHINWEISE

Mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Produktinformationen werden nach bestem Wissen veröffentlicht, jedoch ohne Gewähr. Alle Rechte des Nachdrucks und der fotomechanischen Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung der NZB-Redaktion. Für unverlangte Fotos wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion behält sich bei allen Beiträgen das Recht auf Kürzungen vor. – Das Editorial wird von den Herausgebern in Eigenverantwortung verfaßt und unterliegt nicht der presserechtlichen Verantwortung der Redaktion.

BEZUGSBEDINGUNGEN

Der Bezugspreis für Mitglieder ist durch den Beitrag abgegolten. Nichtmitglieder der Körperschaften erhalten das Jahresabonnement zu 30,72 EUR, Einzelheft 2,56 EUR, zuzüglich Versandkosten.

EDITORIAL

Dr. Julius Beischer:
Alle Jahre wieder ... 781

KURZ & BÜNDIG 784

GESUNDHEITSPOLITIK

15.000 folgen Protestaufruf 787

• Resolution: Mehr Menschlichkeit statt Durchökonomisierung 788

Rahmenbedingungen noch nie so schlecht wie im Jubiläumsjahr des Zahnheilkundegesetzes 789

• Hamburger Erklärung zur gesundheitspolitischen Notstandsgesetzgebung 789

Offener Brief an Frau Ministerin
Gitta Trauernicht 790

Beitragsterror? 792

Eine Kommission für was? 794

Faule Ausreden – oder: Rentenabschlag gilt nicht für Politiker ... 796

Ehrlich währt am längsten 798

• Zahnärzte bereichern sich schamlos 798

• AOK-Ermittlungsgruppe schließt Zahnärzteschaft aus 799

• Pauschale Vorwürfe 800

• Sozialministerium und Zahnärzterverband liefern sich hitzigen Streit um Prothesen-Skandal 800

• Kammerversammlung beschließt einstimmig Resolution 801

• »Skandal um die Billigprothesen« 802

• Zahnärztliche Selbstverwaltung überprüft mit Nachdruck eingereichte Rechnungen 804

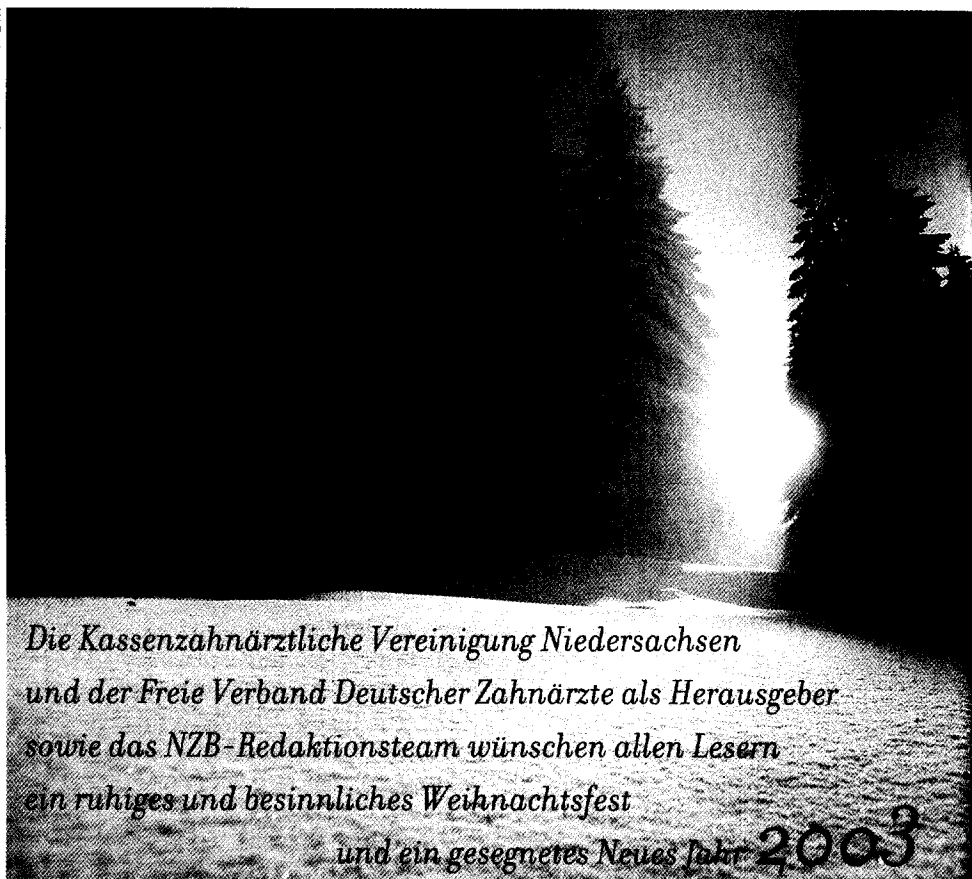
• Der Kommentar: Skandal um Zahntechnik aus Fernost 804

• Neu: Weitere Stellungnahmen und Ministerin; Im Betrugsskandal mit Zahnersatz werden Vorwürfe gegen Kassen laut 805

BERUFSTÄNDISCHES

O amor só descansa quando morre.
Um amor vivo é um amor em conflito 806

FOTO: CFW-ARCHIV / M. PAWLITZKI



Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen
und der Freie Verband Deutscher Zahnärzte als Herausgeber
sowie das NZB-Redaktionsteam wünschen allen Lesern

ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest

und ein gesegnetes Neues Jahr 2003